



# Zuger Wanderwege


## Hiking map - Carte des randonnées


Der Kanton Zug verfügt über eine Wanderwegnetz von über 550 km. Von Tropfsteinhöhlen über Moränenlandschaften bis hin zu 360° Panoramaaussichten, wilden Flussläufen und romantischen Waldseen. The canton of Zug is home to more than 550 km of hiking trails. From limestone caves and moraine landscapes to 360° panoramic views, rushing rivers and romantic forest lakes.


Le canton de Zoug dispose d'un réseau de chemins de randonnée de plus de 550 km. Vous y trouverez tant des grottes de stalactites, des panoramas à 360° et des paysages morainiques que des cours d'eau sauvages ou des lacs forestiers on ne peut plus romantiques.


- 


**Höllgrottenwanderung**  
Baar – Höllgrotten – Schmittli  
→ 7.5 km ↗ 240 m ↘ 20 m  
⌚ 2h T1
- 


**Wildspitzwanderung**  
Zugerberg – Wildspitz – Unterägeri  
→ 20.6 km ↗ 860 m ↘ 1065 m  
⌚ 6h 20min T2
- 


**Chriesiwanderung**  
Zug – Oberwil – Zug  
→ 6.4 km ↗ 130 m ↘ 130 m  
⌚ 1h 30min T1
- 


**Sihlwanderung**  
Menzingen – Sihlsprung – Sihlbrugg  
→ 10.2 km ↗ 140 m ↘ 410 m  
⌚ 2h 30min T1
- 


**Alpenpanorma-Weg Etappe 8**  
SchweizMobil Nr. 3  
Einsiedeln – Unterägeri  
→ 19.8 km ↗ 720 m ↘ 890 m  
⌚ 5h 40min T1
- 


**Alpenpanorma-Weg Etappe 9**  
SchweizMobil Nr. 3  
Unterägeri – Zug  
→ 12.7 km ↗ 250 m ↘ 560 m  
⌚ 3h 20min T1
- 

**Alpenpanorma-Weg Etappe 10**  
SchweizMobil Nr. 3  
Zug – Luzern  
→ 29.5 km ↗ 720 m ↘ 710 m  
⌚ 7h 50min T1
- 

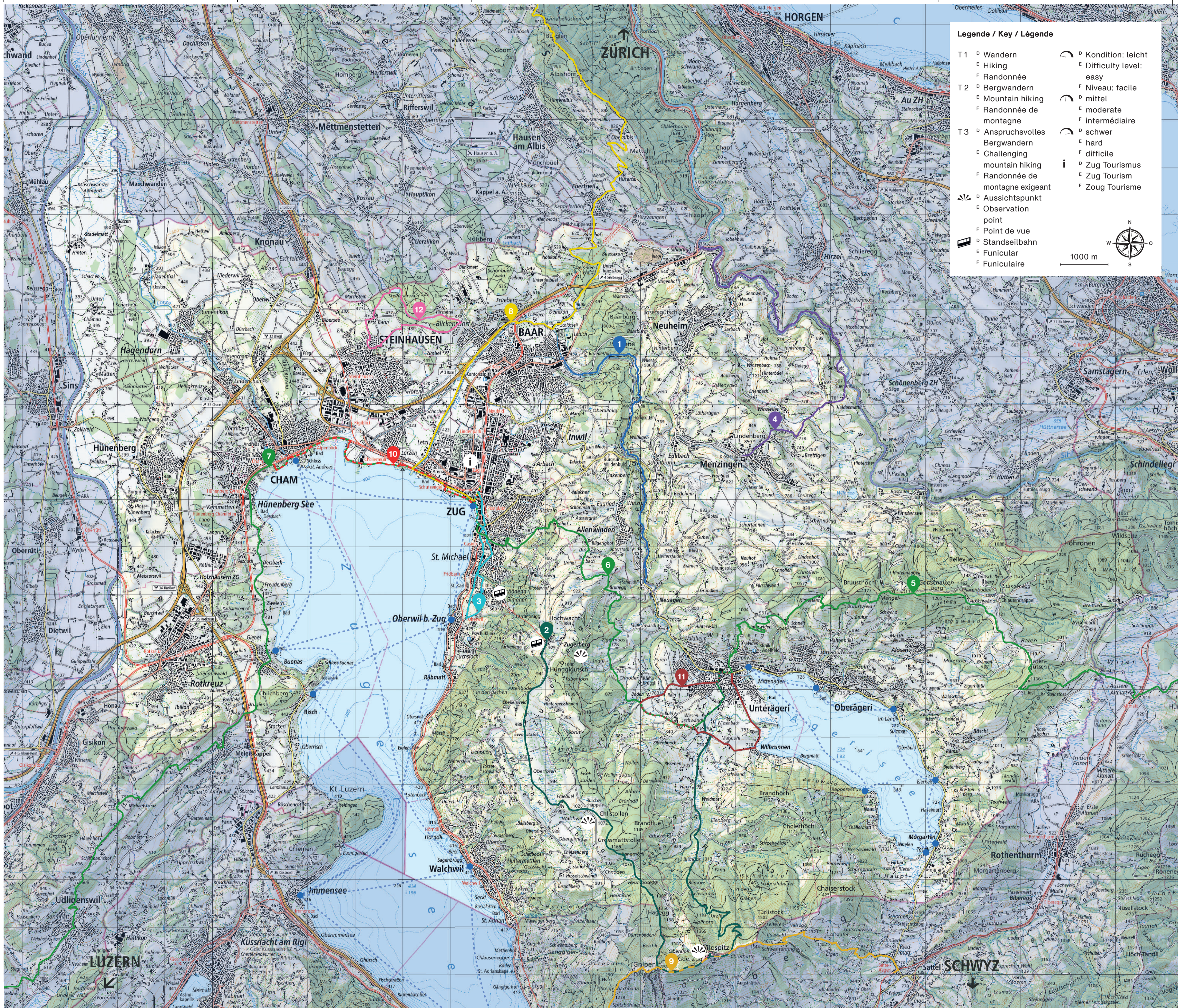
**Zürich-Zugerland-Panoramaweg**  
SchweizMobil Nr. 47  
Zürich – Zugerland  
→ 34.5 km ↗ 1070 m ↘ 1140 m  
⌚ 9h 30min T1
- 

**Schwyzr Höhenweg**  
SchweizMobil Nr. 63  
→ 12.6 km ↗ 930 m ↘ 1190 m  
⌚ 5h T2
- 

**Zugersee-Uferweg**  
SchweizMobil Nr. 858  
→ 6.3 km ↗ 35 m ↘ 38 m  
⌚ 1h 30min T1
- 

**Unterägeri-Weg**  
SchweizMobil Nr. 857  
→ 7.2 km ↗ 87 m ↘ 87 m  
⌚ 1h 45min T1
- 

**Familienspaziergang**  
Steinhäuserwald  
→ 6km ↗ 110 m ↘ 110 m  
⌚ 1h 30min T1



**Legende / Key / Légende**

T1	D Wandern	⌚	D Kondition: leicht
E	Hiking	⌚	E Difficulty level: easy
F	Randonnée	⌚	F Niveau: facile
T2	D Bergwandern	⌚	D mittel
E	Mountain hiking	⌚	E moderate
F	Randonnée de montagne	⌚	F intermédiaire
T3	D Anspruchsvolles Bergwandern	⌚	D schwer
E	Challenging mountain hiking	⌚	E hard
F	Randonnée de montagne exigeant	⌚	F difficile
		i	D Zug Tourismus
			E Zug Tourism
			F Zoug Tourisme
		🗨	D Aussichtspunkt
			E Observation point
		👁	F Point de vue
		🚂	D Standseilbahn
			E Funicular
			F Funiculaire

1000 m



## 1 Höllgrottenwanderung Baar – Höllgrotten – Schmittli

- Die Lorze ist eine echte Zugerin und eine geheimnisvolle Schönheit. Sie weist uns auf dieser Wanderung den Weg durch prachtvolle Wälder. Inmitten des Lorzetobels offenbart sich die mystische Unterwelt der Höllgrotten. Das Höhlensystem ist ein weltweites Unikum und eine Sehenswürdigkeit erster Güte.
- The Lorze is part of what makes Zug Zug. It is both beautiful and mysterious. The river guides us on this hike through stunning forests. Down in the Lorzetobel ravine, you will find the mystical world of the Höllgrotten Caves. The cave system is one of a kind and a sight truly worth seeing.
- La Lorze est une Zougoise authentique à la beauté secrète qui, sur cette randonnée, ouvre le chemin à travers une forêt luxuriante. Les profondeurs mystiques des Grottes de l'Enfer se dévoilent au cœur de la gorge de la Lorze: un réseau de grottes unique au monde et une attraction de premier plan.

## 2 Wildspitzwanderung Zugerberg – Wildspitz – Unterägeri

- Die Rundumsicht auf dem 1579 m hohen Rossberg müssen Sie sich redlich verdienen. Den höchsten Zuger erreichen Sie nämlich nur mit Muskelkraft. Und der Aufstieg auf den für Schweizer Verhältnisse kleinen Berg hat es in sich. Egal, wo Sie Ihre Tour starten, der Rossberg wartet immer wieder mit einer schweisstreibenden Passage auf. Demso mehr werden Sie die prachtvolle Aussicht auf dem höchsten Punkt des Kantons geniessen.
- If you want to see the panoramic view from the top of the 1,579-metre-high Rossberg, you'll have to earn it. Muscle power is the only way to reach the top of this mountain — Zug's highest peak. Though the Rossberg may be small by Swiss standards, it's a challenging climb. Wherever you choose to start your tour, you'll definitely work up a sweat. But it will all be worth it when you see the magnificent view from the highest point in the canton.
- La vue panoramique sur le Rossberg qui culmine à 1579 mètres d'altitude se mérite. Pour atteindre le plus haut sommet de Zoug, avoir de bons muscles est de mise. L'ascension de cette montagne, de taille modeste parmi les sommets suisses, vaut néanmoins le détour. Peu importe où vous commencez votre circuit, le Rossberg réserve toujours une section physiquement exigeante, mais vous en apprécierez d'autant plus la vue sublime sur le point le plus haut du canton.



## 4 Sihlwanderung Menzingen – Sihlsprung – Sihlbrugg

- Die Sihl, die Starke, wie sie von den Kelten genannt wurde, bildet über mehrere Kilometer die natürliche Grenze zwischen den Kantonen Zug und Zürich. Besonders imposant zeigt sie sich bei den Schönenberger Stromschnellen, dem Sihlsprung. Hier wird der Fluss von bis zu 75 Meter hohen Steilwänden eingeeignet und bietet so ein eindrucksvolles Naturschauspiel. Genauso sehenswert ist die Moränenlandschaft bei Menzingen.
- The Sihl river, or "the Strong" as it was called by the Celts, forms a natural border between the cantons of Zug and Zurich that stretches for several kilometres. It makes a particularly striking impression at the Schönenberger rapids, known as the "Sihlsprung". Here, the river's path is narrowed by steep cliffs that rise up to 75 metres high in places — a formidable natural spectacle. Equally worth seeing is the moraine landscape near Menzingen.
- La Sihl, la «forte» comme les Celtes l'avaient baptisée, forme une frontière naturelle de plusieurs kilomètres entre les cantons de Zoug et de Zurich. Elle est particulièrement imposante au niveau du Sihlsprung, les rapides du Schöenberg. À cet endroit, la rivière se faufile entre des falaises de 75 mètres de haut, offrant ainsi un impressionnant spectacle 100% naturel. Le paysage de moraine dans les environs de Menzingen est tout aussi intéressant.



## 8 Panoramaweg Zürich – Zugerland, SchweizMobil Nr. 47

- Nirgends sind Natur und Kultur so nahe beieinander wie in den urbanen Gebieten. Hier trifft ganz selbstverständlich Tradition auf Innovation, die anmutige See- und Flusslandschaft auf ein ursprüngliches Urwaldreservat, prächtig blühende Kirschenbäume auf stimmungsvoll in Nebel eingehüllte Altstadtgassen. Stimmt das Wetter, sind in der Ferne die Glarner, Bündner und Berner Alpen zu sehen. Machen Sie sich mit uns auf Entdeckungstour und lernen Sie unsere malerische Region kennen.
- The urban belt is where you'll truly discover nature and culture cheek by jowl. This is where tradition meets innovation, where gorgeous lake- and riverside landscapes blend with a primeval forest reserve, and where resplendent cherry-blossom trees stand silhouetted against the misty backdrop of secluded alleys in the old town. Weather permitting, you may catch glimpses of the Glarus, Grison and Bernese Alps in the distance. Join us on a tour of discovery and get to know our picturesque region.
- Dans les régions urbaines, nature et culture sont plus proches l'une de l'autre que nulle part ailleurs. La tradition y rencontre naturellement l'innovation, les pittoresques paysages de lacs et de rivières côtoient une réserve forestière ancienne, et les cerisiers en fleurs ne sont autres que les voisins des ruelles nappées de brouillard de la vieille-ville. Quand la météo s'y prête, on peut même apercevoir les Alpes glaronnaises, grisonnes et bernoises. Partez avec nous sur ce sentier de découverte pour faire la connaissance de notre splendide région.



## 10 Zugersee-Uferweg SchweizMobil Nr. 858 ♿

- Flanieren am Ufer des Zugersee. Ein Flâneur ist ein Mensch, der achtsam unterwegs ist, geniessst und umherschweift. Der Uferweg vereint all dies auf seinen prachtvollen sechs Kilometern zwischen Zug und Cham. Der goldgelbe Sonnenuntergang macht den Spaziergang zu einem aussergewöhnlichen Erlebnis.
- Flânerie along the banks of Lake Zug. The spectacular six kilometre trail along the banks of the lake between Zug and Cham is the perfect stretch for flâneurs — people who like to take their time wandering around while observing their surroundings. The golden rays of the setting sun elevate the walk to an extraordinary experience.
- Flânez le long des rives du lac de Zoug. Un flâneur est une personne qui se promène tranquillement en profitant du spectacle. Ce superbe chemin de rive réunit tout cela sur six kilomètres entre Zoug et Cham. Les teintes dorées du coucher du soleil transforment cette promenade en une expérience extraordinaire.



Zug Tourismus  
Bahnhofplatz  
6300 Zug

T +41 41 511 75 00  
info@zug.ch  
www.zug-tourismus.ch

ilovezug  
inlovewithzug



Verein Zuger Wanderwege  
Holzhäuserstrasse 7a  
6343 Rotkreuz

T +41 41 544 41 86  
info@zugerwanderwege.ch  
www.zugerwanderwege.ch

zg.wanderwege  
zugerwanderwege6364  
zugerwanderwege



zug-tourismus.ch



## 3 Chriesiwanderung Zug – Oberwil – Zug

- Es riecht nach Frühling. Die Natur erwacht und zieht ihr prachtvolles Blütenkleid an. Schweifen Sie durch das blühende Zugerland und lassen Sie sich vom süssigen Duft betören. Die Japaner nennen die Kirschblüte Sakura, bei uns heisst sie Chriesibluesscht. Gemeinsam ist uns die Liebe zu diesem zarten Symbol der Erneuerung, Lebenskraft und Schönheit. Begeben Sie sich mit Ihren Liebsten auf diesen Frühlingsspaziergang.
- The scent of spring is in the air. Spring has arrived when nature awakens from her slumber and dons her gown of flowers. Wander through the blossoming Zug region and let yourself be beguiled by the sweet scent. In Japan, the cherry blossoms are called "sakura"; here, we call them "Chriesibluesscht". What we and the Japanese have in common is our love for this delicate symbol of renewal, vitality and beauty. Enjoy this captivating spring stroll with your nearest and dearest.
- Une odeur printanière flotte dans l'air. La nature s'éveille et arbore sa plus belle robe de fleurs. Baladez-vous dans le pays de Zoug pour humer les doux parfums de la flore. Les Japonais nomment la floraison des cerisiers «Sakura»: chez nous, on parle de «Chriesibluesscht». Nous avons en commun l'amour de ce délicat symbole de renouveau, de la vitalité et de la beauté. Lancez-vous dans cette promenade printanière avec ceux que vous aimez!

## 5-7 Alpenpanorama-Weg SchweizMobil Nr. 3

- Würde man die Schweiz in einem Werbefilm abbilden müssen, wäre das wohl verblüffend ähnlich den Etappen des Alpenpanorama-Weg durch das Chriesiland. Es erwarten Sie eine bestens erhaltene Altstadt, Sakralbauten vom Feinsten, ein pulsierendes Wirtschaftszentrum, ein vielfältiger Hausberg, anmutige Landschaften, erstklassige Ausblicke, wilde Tobel, glitzernde Seen, sanften Anhöhen und alles, was das Entdeckerherz begehrt.
- If you were to make a film advertising the beauty of Switzerland, it would look just like the stages of the Alpine Panorama Trail that pass through the land of the cherries. Here's what awaits you: a well-preserved old town, the finest religious buildings, a vibrant economic hub, a local mountain with something for everyone, beautiful landscapes, spectacular views, wild ravines, sparkling lakes, rolling hills and all that the adventurous heart desires.
- Pour rendre hommage à la Suisse dans un spot publicitaire, il suffirait de suivre les étapes époustouflantes du sentier panoramique alpin à travers le Chriesiland. Au programme: une vieille ville parfaitement préservée, des édifices religieux raffinés, un pôle économique dynamique, une montagne locale aux multiples visages, de charmants paysages, des vues somptueuses, des ravins sauvages, des lacs scintillants, des collines en pente douce et tout ce dont les randonneurs animés de curiosité peuvent rêver.

## 9 Schwyzer Höhenweg SchweizMobil Nr. 63

- Zu sehen und zu erwandern gibt im Kanton Zug es allenthalben. Der Schwyzer Panoramaweg ist geprägt von den drei geschichtsträchtigen Bergen Rigi, Rossberg und Mythen. Beim Rossberg ist die Geschichte eng mit dem Felssturz des 2. September 1806 verknüpft. Die Rundumsicht auf dem 1579 m hohen Rossberg über den Zuger See und die umliegende Bergwelt entschädigt den schweisstreibenden Aufstieg.
- There is plenty to see and discover in the canton of Zug. The Schwyzer Panorama Trail takes in three historic peaks: the Rigi, the Rossberg and the Mythen. The story of the Rossberg is closely bound up with the rockslide of 2 September 1806. The strenuous climb to the 1,579-metre-high peak of the Rossberg is more than compensated for by the panoramic view from the top over Lake Zug and the surrounding mountainscape.
- Il y a beaucoup à voir et à explorer dans le canton de Zoug. Le chemin panoramique «Schwyzer Höhenweg» est dominé par les trois sommets chargés d'histoire du Rigi, du Rossberg et du Mythen. Sur le Rossberg, l'histoire est hélas étroitement liée au tragique éboulement du 2 septembre 1806. La vue à 360° sur le lac de Zoug et les montagnes environnantes depuis le sommet du Rossberg (à 1579 mètres) vous récompensera pour cette ascension plutôt difficile.

## 11 Unterägeri-Weg SchweizMobil Nr. 857 ♿

- Die Perle des Kantons, wie das Ägerital liebevoll genannt wird, ist der anmutige Mittelpunkt der Region Ägerital-Sattel. Der Unterägeri-Weg zieht sich über eine malerische Ebene. Ein wahrer Genuss inmitten saftigen Grüns und schattenspendenden Laubbäumen, begleitet von einer erstklassigen Aussicht Richtung Zugerberg.
- The Ägerital (Ägeri Valley) is known as the pearl of the canton and is the charming heart of the Ägerital-Sattel region. The Unterägeri Trail extends across a picturesque open plain, offering a magnificent combination of lush greenery, shade-providing deciduous trees and a superb view towards the Zugerberg.
- La perle du canton, comme on surnomme affectueusement la gracieuse Ägerital, constitue le cœur de la région d'Ägerital-Sattel. Le sentier d'Unterägeri traverse un plateau enchanteur. Un pur moment de plaisir au milieu d'une nature luxuriante, à l'ombre de grands feuillus, accompagné par une vue superbe sur le Zugerberg.

## 12 Familienspaziergang Steinhauserwald

- Achtung, fertig, austoben. Tauchen Sie mit Ihrem Kind, Götti- oder Enkelkind in märchenhafte Wälder ein und lassen Sie für einen Moment den Alltag ausser vor. Auf dem Rundweg kann der Nachwuchs nach Lust und Laune auf dem Spielplatz toben, die Natur entdecken oder mithilfe der Feuerstelle das Picknick vorzubereiten.
- Ready, steady, play! Immerse yourself in fairytale forests with your little ones and leave everyday life behind for a while. Kids will love this circular trail. They can romp around the playground, explore nature or help set up the picnic at the fire pit.
- À vos marques, prêts, défoulez-vous! Avec vos enfants, vos filleuls ou vos petits-enfants, plongez dans des forêts féériques et oubliez le quotidien, ne serait-ce que l'espace d'un moment. En fonction de leur humeur du jour, ce circuit donnera aux plus jeunes l'occasion de se dépenser sur l'aire de jeux, de découvrir la nature ou d'aider à préparer la pique-nique à côté de l'espace barbecue.